



Lotu 'o e Fakalelei

2 Kolinito 5:16–21

“Ko ia, talu e me‘a ko ia mo e ‘ikai te mau ‘ilo ha taha ‘o fakaetangata pē; ‘io, neongo kuo mau lave‘i ‘a Kalaisi ‘o fakaetangata, ka ‘oku ‘ikai te mau kei lave‘i pehē. Ko ia foki, kapau ‘oku ‘ia Kalaisi ha taha, ko e mātu‘aki fakatupu fo‘ou ia: kuo mole ‘a e ngaahi me‘a ‘o ono‘aho, uē kuo nau hoko ‘o fo‘ou. Pea ko e ngaahi me‘a kotoa ko ia ‘oku tupu mei he ‘Otua, ‘a ia na‘a ne fai ‘ia Kalaisi ‘a e fakalelei ‘o hono finangalo mo kitautolu, mo ne ‘omi kiate kimautolu ‘a e tala ‘o e fakalelei ko ia: ‘o pehē tokua, na‘e fai ai pē ‘e he ‘Otua ‘ia Kalaisi ‘ene fakalelei ‘a māmani mo hono finangalo, ‘o ‘oua te ne lau kiate kinautolu ‘enau ngaahi angahala; pea ne hilifaki kiate kimautolu ‘a e lea ‘o e fakalelei. Ko ia, ko e kau fakafofonga kimautolu ‘o Kalaisi; tokua ko e ‘Otua ia ‘oku enginaki ‘iate kimautolu: ko ‘emau kole ‘eni ‘oku fai ko e fetongi ‘o Kalaisi: tuku ke fai homou fakalelei mo e ‘Otua. Na‘a ne ngaohi ko e koto angahala ‘a e Toko Taha ko ia na‘e ‘ikai te ne ongona ha angahala, koe‘uhi ā ko kitautolu; koe‘uhi ke tau hoko ai ‘iate ia ko e koto mā‘oni‘oni faka‘otua.”



Clifton Howard
*Assistant
to the Bishop
Central Texas
Conference
Fort Worth, TX*

'Eiki ko e 'Otua, 'oku mau fa'a a'u ki homau 'ulu ko e me'a 'oku mau fai mo e tu'unga 'oku mau 'i ai 'oku fekau'aki ia mo 'emau lavame'a, homau poto, homau tu'unga, mo homau lakanga.

'Oku mau fakaloto'i kimautolu 'o pehe ko kimautolu 'oku lelei pea 'oku kovi 'a e ni'ihiki kehe,

'oku mau mo'oni pea 'oku hala 'a e taha kotoa,

'oku mau ma'u 'a e tali ki he fehu'i kotoa pe,

ko e taimi 'oku 'ikai taau ai e ngaahi me'a, pea 'oku mau tala leva koe fo'ui ma'u pe ia e ni'ihiki kehe — ko ha taha kehe ke tukuaki'i.

'I he taimi 'oku mau fakakaukau mo to'onga pehe ai, 'oku mau mavahe ai meia tekoe pea toe mavahe foki mei he ni'ihiki kehe, 'o hange ko kinautolu na'a ke ui kimautolu ke tokoni'i. 'E 'Eiki, ko 'emau to'onga 'eni, 'oku 'ikai ke mau fu'u 'aonga ai kia te koe

Hono 'ikai faingofua ke ngalo 'iate kimautolu ko ho'o 'alo'ofa 'oku ne kumi mo fakahaofi mo poupou'i kimautolu pea 'oku fakafou mai 'i ho'o 'alo'ofa 'a hono fakamālohia kimautolu 'e he Laumālie 'o Kalaisi ke mau hoko ko 'Ene kau ākonga.

Fakamolemole'i 'emau fakavalevale 'i he 'emau vili ta'e'unua ki he 'emau ngaahi holi, kae 'ikai ko ho'o ngaahi holi. Fakamolemole'i kimautolu 'i he taimi 'oku mau fakafalala ai kiate kimautolu 'o lahi ange 'i ho'omou 'alo'ofa. Fakamolemole'i kitautolu 'i he'etau fili ke sio ki he ni'ihiki kehe 'aki e mata 'o e fakamaau, tu'unga mo'ui, mo e fakafuofua 'i 'o e tangata. Pea ako'i kimautolu, 'aki ho Laumālié, ke mau sio ma'u pē ki he tokotaha kotoa pē 'oku mau fetaulaki mo iā pea mo kinautolu kotoa 'oku mau feohi mo e fofonga 'o Kalaisi ko e 'Eiki. 'Oku mau lotua 'eni, koe'uhi ke mau lava 'o fokotu'u kimautolu ki he pisinisi mo e fiefia 'o e fakalelei 'i he huafa 'o Sisu ko e Kalaisi. 'Emeni.

'Oku mau lotua 'eni, koe'uhi ke mau lava 'o fokotu'u kimautolu ki he pisinisi mo e fiefia 'o e fakalelei 'i he huafa 'o Sisu Kalaisi. 'Emeni.



**Bishop Unda
Yemba Gabriel**

*East Congo Episcopal
Area UMC
Democratic Republic
of Congo*

Ko ha lotu ke fakalelei mo e 'Otuá pea mo ha fakafo'ou 'ia Kalaisi 'i he'etau muimui ki he tataki 'a Sīsu 'o fakafo'ou 'i he mālohi 'o e Laumālie Mā'oni'oni:

'E 'Eiki ko homau 'Otuá, na'a ke ngaahi 'a kimautolu 'i ho tatau pea foaki kiate kimautolu 'a ho foha ko Sisu Kalaisi.

'E Kalaisi ko homau Fakamo'ui, 'i ho'o kolosi, fakalelei'i kimautolu 'i he ngaahi 'a vahevahe 'oku ne vahevahe'i 'a e kakai tangata mo fafine, talavou mo e matu'otu'a, kakai lanu kehekehe, fakasosiale, faka'ekonomika, mo fakapolitikale.

Laumālie Mā'oni'oni, fakafo'ou homau lotó pea tataki kimautolu 'i he hala 'o e fakatomala mo'oni mo e fakalelei.

'Oku mau lotu he 'ahó ni ki he 'Eiki ko homau 'Otuá, ke fakalelei mo koe 'i he mafimafi 'o e Laumālie Mā'oni'oni. Ngaahi kimautolu ke mau hoko ko ha fakatupu fo'ou mo tokoni'i kimautolu ke mau mo'ui 'ia Kalaisi toko taha pē. Fakamolemole'i 'emau ngaahi maumaufonó, pea 'i ho'o fai meesi mo e 'alo'ofa lahi, 'omai mu'a ho'o fakamo'ui ki he ngaahi vā fetu'utaki mo e mavahevahe 'i he lotolotonga 'o e kakai mei he pule'anga, fa'ahinga, mo e lea kotoa pē. 'Ēmeni!



Sally Voelkert

*Retired Elementary
School Counselor
Member of Mount
Vernon UMC
Trinity, N.C.*

Sīsū Faka'ofa'ofa,

Tuku ke pule ho'o 'ofa ...

Tuku mu'a ke u ma'u ha mata ke u mamata, 'Eiki, mo e telinga ke fanongo.

Tuku mu'a ke u sio ki he tokotaha kotoa pe 'i ho'o fakatupu faka'ofa'ofa ki he tu'unga na'a ke fakatupu kinautolu ke nau 'i ai pea keu fakaha kia tekinautolu 'oku nau faka'ofa'ofa!

Tuku mu'a ke u kumi ha ngaahi founa ke fakafiefia'i 'aki 'emau makehe pea 'oua na'a faka'aonga'i ia kemau kau he kau tukuhifo pe temau tukuhifo ha taha. Tuku mu'a ke u ma'u ha telinga 'oku fanongo mo'oni mo fakalāngilangi'i 'a kinautolu 'oku mamahi mo e faingata'a'ia 'i homau ngaahi fanga tokoua 'I he funga 'o māmani.

Tuku mu'a ke u hoko ko ho telinga, ho le'o, mo ho nima 'o kaunga kau kihe liliu ke tokoni'i kinautolu kotoa ke mau laka atu ki mu'a mei he ngaahi fehalaaki kuo mau fai.

Tuku mu'a ke u tali e ue'i 'a e Laumālie Mā'oni'oni ke lea 'aki ho'o mo'oni pea fai ha liliu 'i ha feitu'u pē 'oku ou 'i ai.

Tuku ke pule ho'o 'ofa.



Rev. Shelby Lewis
*Ordained Christian
Church Minister
(Disciples of Christ)
Vanderbilt Divinity
School Graduate*

'E 'Otua, 'i he 'emau laka atu ki he fakamaau totonu, 'oku mau kei ongosia pe, 'o 'ahi'ahi'i kimautolu 'e he hiva 'o e fakafiefiemalie 'a ia 'oku ne palomesi mai 'ae tala'ofa koe malolo ka 'oku ne 'omai 'a mate. Neongo 'oku mau lotua 'a e fakamaau totonu ke fakahifo 'o hange ha fu'u vaitafe lahi, ka 'oku mau kei inu pe 'a e ngaahi vai kona mo angamaheni 'o e kau laulanu hinehina ma'olunga.

'E 'Eiki, fakamanatu mai kiate kimautolu 'a homau fa'ahinga 'o e tangata 'i he faingata'a'ia mo e fiefia fakatou'osi. Ako'i kimautolu ke 'oua ' e hua'i ' a e uaine fo'ou ki he ngaahi uaine motu'a, ka ke langa ha māmani fo'ou ta'ekau ai ' a e lilingi toto ' o e fakafe'ātungia.

'Oiauē, Laumālie 'o e nga'unu 'i he kuo hilí mo e lolotonga, tokoni'i kimautolu ke mau 'ilo'i e taimi ke mau fakafanongo a'í mo e taimi ke mau lea a'í, taimi ke mau ki'i tu'u ai mo vilitaki atu, kae tautautefito—ki he taimi 'oku 'ahi'ahi'i ai kimautolu 'e he fakafiefiemālié. 'I he 'emau veteki 'a e ngaahi fakava'e fakamamahi, mau toe langa fo'ou foki. 'Oku 'ikai ma'u 'e he ngaahi founga 'o e mate 'a e fo'i lea faka'osi 'i he taimi 'oku mau falala ai kiate Koe.



Raymond Dungao

Pastor –

Chaplain at SPMCI

Philippines

'Otua 'ofa mo faimanava'ofa, 'oku mau fakafeta'i neongo e ngaahi tukunga pe me'a 'oku hoko 'i he 'emau mo'ui mo e kolo. 'Oku mau kole atu ke Ke foaki mai ha mālohi kiate kimautolu koe'uhí ko Ho'o fakamālohia kimautolu 'o fakafou 'ia tekinautolu.

Neongo 'eni, 'oku mau kole atu ke ke fakafonu malohi 'a e tokotaha kotoa pe, tautautefito ki he lolotonga 'o e taimi ko 'eni. 'Oku ou lotua ke Ke fakalelei 'i he matakali mo e fa'ahinga kotoa pē. 'Ofa ke 'oua na'a hoko homau tupu'anga, matakali, nofo fakamatakali, tupufakaholo, moe fakataukei ko ha me'a ke ne fakafe'atungia'i kimautolu ke mau a'usia 'a e Fakalelei.

Fakamālō atu he neongo e me'a kotoa pe, 'okú kei hokohoko atu pe ho'o fakahounga'i kimautolú; 'Oku kei hokohoko atu pē ho'o lilingi hifo 'a e ngaahi tāpuakí kiate kimautolu ke mau lava 'o faka'aonga'i ki hono fakahoko homau fatongia ki Ho'o fānau 'ofeiná. 'Oku kei hokohoko atu pe ho'o tauhi kimautolu kemau hoko ko ha kau tauhi lelei he taimi kotoa pe.

Ko e 'uhinga ia 'oku taau ke mau fakahikihiki'i mo fakamalo'ia ho Huafa, koe'uhi ko ho'o fakalelei'i mo fakafehokotaki kimautolu, pea ke mau lava foki 'o fetauhi'aki.

'I he huafa 'o e 'Otua, ko e Tupu'anga, 'o Sisu Kalaisi ko homau kaume'a mo e fakamo'ui, pea mo e Laumalie Ma'oni'oni, 'a ia ko homau takaua mo e fakahinohino. 'Emeni.



VJ Cruz-Báez

*Pastor at La Plaza UMC
Los Angeles, California*

'Eiki 'o e Melinó, 'a koe 'oku fakaafé'i ma'u pē au ke u hū ki he mo'ui fo'ou, 'oku ou hu kiate moe fakapapau, ko ho'o malohi 'oku 'iate au 'i he taimi 'oku ou vaivai aí.

'Oku ou hu kia tekoe mo ha laumālie 'oku veiveiua, puputu'u 'i he ngaahi sīpinga motu'á, anga fakafonuá, mo e ngaahi tukufakaholó, mo e ngaahi founga 'o e mamata ki he mo'ui kuo tohitongi 'iate aú pea hangē 'oku fa'a ngalo 'iate au 'a e nonga mo e fo'ou ko ia 'oku ui au ki ai 'o fakafou mai 'iate koe.

'Oku ou fie ma'u 'a e nonga ko iá he 'ahó ni. 'Oku ou fie fakalelei he 'ahó ni mo hoku ngaahi tokouá, 'a kinautolu 'oku ofi mai kiate aú, pea mo kinautolu foki 'oku mama'ó. Ko kinautolu 'oku fakakaukau tatau, mo kinautolu 'oku 'ikai.

'Oku ou fie mamata mo'oni he 'ahó ni ki ho'o 'i aí 'i he taimi 'oku ou mamata ai ki hoku kāingá 'i he kehekehe 'o ho'o Fakatupu ma'ongo'ongá.

'I he 'aho ni, 'i ho Laumalie, 'oku ou loto ke langa hake 'i hoku loto, ke u hoko mo'oni ko e kaunga-fakatupu 'o e ngaahi hala ki he Fakalelei, ngaahi founga 'oku fenapasi mo hono langa hake 'o ho pule'anga 'i he taimi ni mo 'I heni foki.

'I he 'aho ni, 'oku ou faka'amu ke ha ho'o 'ofa 'ia teau mo hoku ngaahi tokoua neongo emau vamama'o. Pea 'i he taimi 'oku ou tali ai 'i he fieme'a, laulanu, mo e manavasi'i, sio mai kiate au 'i he 'eku tonounou 'o fakamo'ui au!

Hangē ko e tokotaha - tohi - sāmé, 'oku ou kōle ni, fakama'a au 'Eiki! Fakafoki mai kiate au 'a e fiefia 'o ho fakamo'ui! Fakafo'ou ho Laumālie 'iate au!

Pea 'i he 'eku tukupā ki he ngāué ni, poupou'i au! Hiki hake au ko ha 'amipasitua 'o e Fakalelei.

Pea 'i he 'eku kamata 'a e ngāue toputapú ni, 'oku ou tō 'a e ngaahi tenga 'o ho'o 'alo'ofá 'I he ngaahi potu; ke 'o'ou pe ho finangaló. 'Ofa ke tataki au ho'o Potó, pea 'oku ne hanga foki 'o liliu au mo māmani ke maú lava 'o fakahoko 'a e me'a na'á ke fakatupu kimautolú kiai.

'E hanga 'e he fua 'o e Laumālie 'o fakafo'ou mo ngaahi kimautolu 'I ho 'īmisi, mo kehekehe homau ngaahi tapuaki, ka 'oku mau taha 'ia tekoe. Ko au 'eni, 'e hoku Tauhi mo e 'Eiki! 'I he loto tau'ataina moe tukulolo ki ho'o 'alo 'ofa. 'Oku ou falala ki ho'o 'alo'ofá mo fakahā 'a e angahala 'oku 'iate aú, Na'a ku fakalelei mo hoku ngaahi tokoua, 'i he 'eku 'ilo'i 'eku fai ia, 'Oku ou fakalelei foki mo koe, 'a koe 'oku ke foaki e mo'ui.

Ko au 'eni, mo hoku laumālie kotoa 'oku ou faka'amu ke fakahaohaoa'i au 'i ho'o 'ofá!

'I Ho'o tapuaki mo e 'alo'ofá, fanongo mai, 'E 'Eiki, ko 'eku lotú ia!



Rev. Debra Mason
*Diversity Development
and Inclusion
Coordinator*
*Western Pennsylvania
Conference*

Ko hotau Fakamo'ui 'ofeina mo faka'ofa'ofá,

'Oku mau hu atu kiate koe 'aki e fakatokilalo 'I homau loto mo e 'atamai; koe 'uhi 'Eiki — 'oku ke 'ilo'i kimautolu mo e me'a 'oku mau fou ai, he 'aho ni, pea ma'u ai pe. Na'e 'a'eva hotau Fakamo'ui 'i he māmani ko ha tangata 'i ha ta'u 'e 33 pea 'i ho'o hoko ko homau 'Otua māfima'afi, kuó Ke mamata ki he ngaahi me'a fakamamahi, fakamaau ta'etotonu, mo e ngaahi ngāue kovi kotoa 'a e fa'ahinga 'o e tangatá 'i he ngaahi kuongá.

'Oku mau hu atu kiate koe mo falala, he na'ake 'i ai, pea 'okú ke 'ilo'i kimautolu. 'E 'Otua, na'a ke 'i ai 'i he taimi na'e 'omai e kakai 'o 'Afilika kihe fonua ni, ne 'omi seini e tangata, fefine, moe fanau foki.

Na'a ke 'i ai 'i he taimi na'e li ai honau ngaahi sino ki tahi koe'uhi ke fakama'ama'a tokua e uta 'I he vaka.

Na'a ke 'i ai 'i he taimi na'e fakatau atu ai honau ngaahi fofonga pea hoko ia koe femavahevahe e ngaahi famili koe 'uhi kae toe ma'u lahi mai ha pa'anga.

Ka na'a mau hao mo'ui. Kuo mau hao mo'ui 'i ho'o tokoni 'e 'Otuá. 'E 'Eiki talu mei he kamata'anga 'o taimi mo e 'ikai fanongo 'a e tokolahi ki ho ui. Pea ke fekau ho 'Alo pē tahá ki he kolosí ko ha lami feilaulau ke fakalelei 'i 'a kimautolu kotoa pē kiate koe.

Ko e ngāue ko ia 'o e fakalelei 'oku 'atautolu kotoa ia he 'ahó ni. Ko ia, tatau ai pē pe ko e hā e me'a kuo mau fai, pe ko e hā e me'a kuo mau lea 'aki, 'oku 'i ai ha feitu'u 'i he kolosí ma'a kimautolu kotoa, ko e pōpula kimu'á, mo e tokotaha na'e taki pōpula kimu'á; ke kau fakataha ko e fāmili ohi 'o e 'Otuá mo e kau fakafofonga 'o e folofolá mo e pōpoaki.

'Oku mau lotu 'i he huafa faka'eieiki 'o Sīsu, 'ĒMENI.